



24 favrer 2006

SRG SSR **idée suisse**

Charta da program

Preambla

La SRG SSR **idée suisse** metta la qualitad dals programs en il center da sias finamiras. Ella sa definescha sco interpresa averta e creativa en servetsch dal public. Cun ses programs contribuescha ella a la furmazion da l'opiniun e da l'identitad culturala da la Svizra.

La SRG SSR realisescha questa incumbensa a moda libra ed independenta. Ella fa quai en il rom dal dretg e da l'etica. Ella respecta las diversas atgnadads dal pajais.

En ina Svizra che sa mida permanentamain porscha la SRG SSR in spazi per il barat dad infurmaziuns ed opiniuns e per ina debatta libra ed averta sin l'entir mund.

La SRG SSR surpiglia sia responsabladad envers la societad.

La SRG SSR s'engascha cun ses programs per promover la coesiun naziunala. Ella tegna en egl la Svizra sco unitad ed en particular tut quai che contribuescha a la chapientscha vicendaivla tranter las communitads linguisticas svizas.

La SRG SSR sa definescha sco interpresa creativa ed innovativa ed exprima quai en l'offerta da program. La creatividad è ina premissa impurtanta e duai inspirar il svilup da las activitads en tut ils secturs da l'interpresa.

SRG SSR **idée suisse**

Giacomettistrasse 3

Postfach

CH-3000 Bern 15

Telefon 031 350 91 11

info@srgssrideesuisse.ch

www.srgssrideesuisse.ch

La SRG SSR concretisescha sias intenziuns cun questa charta. Quella vala per tut ils programs e per tuttas ulteriuras offertas publicisticas ed oblighescha tuttas collavuraturas e collavuratur da la SRG SSR e da sias unitads d'interpresa.

La charta da program en survista

- En servetsch dal public
- Libertad e responsabladad
- Integritad ed independenza
- Duair da dir la vardad
- Imparzialitad, assenza da pregiudizis, pluralitad d'opiniuns
- Transparenza e furmaziun d'opiniuns
- Loialitad, respect da la persuna, dignitad umana, basegn da protecziun
- Respect dal public
- Responsabladad ed obligaziun da dar pled e fatg
- Remartgas finalas

La charta da program en detagl

1. En servetsch dal public

Nus ademplin nossa incumbensa, francada en la constituziun, la lescha federala e la concessiun, en la meglia moda pussaivla, saja quai cun nossa offerta da programs sco er cun nossa lavur quotidiana. Nus ans orientain vid ils pli auts standards professiunals ed etics. Nus tegnain quint da las spetgas dal public.

2. Libertad e responsabladad

Nus faschain adiever das noss dretgs e da nossas libertads (libertad d'infurmaziun e d'opiniun, libertad artistica) e defendin nossa independenza. Nus enconuschain nossas obligaziuns legalas ed eticas e la responsabladad che sa resulta da quella envers la societad. Nus ans stentain da segirar l'equiliber tranter noss dretgs e questa responsabladad.

3. Integritad ed independenza

Nus essan independents dad interess da mintga spezia. Nus prendain nossas decisiuns independentamain, senza sa laschar influenzer da pressiuns politicas, economicas u autras. Nus resistin a pressiuns externas. Nus decidin independentamain dad interess ed inclinaziuns personalas; nus refusain tuttas emprovas da corrupziun.

4. Duair da dir la vardad

En nossas emissius d'infurmaziun ans stentain nus da vegnir uschè manavel sco pussaivel da la vardad. Nus ans engaschain da resguardar tut ils fatgs necessaris per chapir ina chausa e per derasar sulettamain infurmaziuns che provegnan da funtaunas fidadas. Infurmaziuns sbagliadas curregin nus. Nus refusain tutta manipulaziun e sfalsificaziun da la vardad entras maletg, tun u text. Nossas infurmaziuns procurain nus cun meds legals ed eticamain corrects.

5. Imparzialitad, assenza da pregiudizis, pluralitad dad opiniuns

Nus essan averts per tut ils fatgs ed aspects relevants per furmar in'opiniun cumplessiva. Nus na favurisain nagina ideologia, nagina partida u gruppa d'interess. Sche nus prendain posiziun sa basa quella sin in'evaluaziun cumpetenta dals fatgs. En noss programs dastga l'actualitad quotidiana vegnir commentada sulettamain da persunas cumpetentas ed autorisadas latiers.

6. Transparenza e furmaziun da l'opiniun

Nus essan cumplettamain transparents davart il caracter, las cundiziuns ed ils resultats da nossa lavur. Nus declerain adina avertamain nossas intenziuns. Commentaris identifitgain nus sco tals. La transparenza è indispensabla per furmar independentamain e neutralmain in'opiniun. La medema transparenza applitgain nus era per preschentar las activitads ed ils interess da l'interpresa SRG SSR.

7. Loialitad, respect da la persuna, dignitad umana, basegn da protecziun

Nossas relaziuns cun tuttas persunas èn loialas ed onestas. Nus respectain la sfera privata, nun che motivs impurtants d'interess public cunterfan. En tuts programs resguardain nus la dignitad umana. Fin che nagut auter è cumprovà presumain nus l'innocenza. Nus essan attents da sez betg discriminar e betg favorisar la discriminaziun da parts da la populaziun u gruppas d'individis. Persunas che dovan protecziun pervia da lur vegliadetgna, lur persunalitad u pervia dad autras circumstanzas protegin nus en moda adattada. Attenziun particulara dain nus als uffants.

8. Respect dal public

Nus mussain il mund, ils umans e lur agir cun tut ils aspects – senza cuvrir las varts malempernaivlas, controversas, provocativas u schoccantas. Nus essan cunscients dals effects differents che quai po avair sin noss public e tegnain commensuradamain quint da quai.

9. Responsabladad ed obligaziun da dar pled e fatg

Nus essan cunscients da nossa responsabladad envers la publicitad. Sche nus faschain sbagls, concedin nus quai avertamain. Nus creain in clima che pussibilitescha a mintgin dad emprender da ses sbagls. Nus ans participain a las discussiuns davart ademplir il mandat da service public. Las reacziuns e dumondas dal public han il dretg da vegnir tractadas cun respect.

10. Remartgas finalas

La SRG SSR e sias unitads d'interpresa s'engaschan per respectar questa charta da program. Las unitads d'interpresa cumpletteschan questa charta cun agens dispositivs che reglan la lavur pratica. La charta serva sco basa per la controlla da qualitat interna. Ils process da lavur duain gidar ad observar questa charta. La charta da program è publica. Ella vegn messa sin ils sites da la SRG SSR e da sias unitads d'interpresa.